

AIR NOSTRUM

2025 O T O Ñ O
AUTUMN
N.º 266

INFLIGHT MAGAZINE

IBERIA REGIONAL AIR NOSTRUM



LA RIOJA

Caminos de historia y viñedos
A walk through history among vineyards

LUIS DE LA FUENTE

«Estamos centrados en el Mundial de 2026»
We are focusing on the 2026 World Cup

TREINTA AÑOS SIN LOLA FLORES

Un mito que no se apaga
Thirty years without Lola Flores.
A myth that never goes out



CA MARIA ADELE:
UN HOTEL ESPECIAL
QUE AÚNA MAGISTRALMENTE
LUJO Y CONFORT

Ca Maria Adele es uno de los secretos mejor guardados de Venecia. Es un pequeño hotel, solo doce habitaciones y tres apartamentos satélites, en el barrio del Dorsoduro, apartado del ruido turístico, pero muy cerca de todo si es que realmente se necesita algo más. Entrar en este alojamiento desde el embarcadero y quedarse cautivado por su historia, decoración y hospitalidad es inevitable. A partir de ese momento todo es deleite y amabilidad.

Los hermanos Campa, Alessio y Nicola, abrieron este hotel en 2004, después de estar buscando durante algún tiempo un espacio que diera rienda suelta a su sueño de crear un sitio especial en Venecia, un alojamiento de



VENICE'S BEST-KEPT SECRET

EL SECRETO MEJOR GUARDADO DE VENEZIA

TEXTO: A. García

CA MARIA ADELE,
A UNIQUE HOTEL THAT MASTERFULLY
BLENDS LUXURY WITH COMFORT

Ca Maria Adele is one of Venice's best-kept secrets. It's a small hotel—only twelve rooms and three nearby apartments—located in the Dorsoduro district, away from the hustle and bustle, but very close to everything if you really need something else. Stepping into this guest house from the pier and being captivated by its history, décor and hospitality is inevitable. From that moment on, all is delight and warmth.

The Campa brothers, Alessio and Nicola, opened this hotel in 2004, after spending some time looking for a space that would let them unleash their dream of creating a unique place in Venice: a luxury lodging



lujo donde sentirse como en casa, y que además fuera «algo diferente», dicen al unísono los Campa. Los dos siguen ahora comprometidos por esa misma pasión. Su hotel, pese a no estar en los circuitos habituales ni en las grandes cadenas, tiene su clientela fiel. Tanto es así, que algunos hasta han comprado para dejar en el hotel un colchón idéntico al que tienen en su casa para usarlo cada vez que visitan Ca Maria Adele.

Es el lugar ideal para visitar esta maravillosa ciudad por su ubicación y, sobre todo, por la absoluta certeza de que, al cruzar el umbral, se entra en un oasis que aleja de todo el peaje turístico que hay que pagar por visitar esta ciudad tan bella como especial. El hotel fue reconocido en 2014 como el hotel boutique más romántico del mundo y atesora algunos premios más.



El mobiliario es clásico, butacas estilo Luis XV, marcos y cabeceros conviven con obras de arte contemporáneas, cómodas chinescas y grandes bustos que recuerdan a las coloristas obras de los ceramistas sevillanos. En el techo, los grandes candelabros y las lámparas de murano hacen un guiño a los orígenes venecianos de los hermanos en la isla de Murano. El diseño de la iluminación es la combinación perfecta para una estancia lle-





where you can feel at home, and that would also be “somehow different”, the Campas say in unison. The two are now committed to that shared passion. Despite not being featured in the usual tours or the big chains, their hotel has its loyal clientele. So much so, that some have even bought a mattress identical to the one they have at home to leave it in the hotel to use it every time they stay at Ca Maria Adele.

It's the perfect base to visit this wonderful city thanks to its location and, above all, to the absolute certainty that, when walking through its doorway, you're entering an oasis away from the crowds—the price you must pay to visit this beautiful and special city. In 2014, the hotel was named the world's most romantic boutique hotel, and it has received a few more awards since.



The furniture is classic, with Louis XV-style armchairs, frames and headboards coexisting with contemporary works of art, Chinese chests of drawers and large busts reminiscent of the colourful works of Sevilla ceramists. On the ceiling, the large chandeliers and Murano lamps are a nod to the Venetian origins of the brothers, who hail from Murano Island. The lighting is perfectly designed for a romance-filled stay,



na de romanticismo y los elementos decorativos hacen referencia al arte.

Los Campa, interioristas y decoradores, llevan veinte años intentando aunar algo complicado: el lujo más refinado con la calidez y el confort. Las habitaciones tienen el suficiente estilo para saber que se está en un lugar especial, pero a la vez atrapa y conforta y hace sentir al huésped muy cómodo. Sin duda, el servicio cercano y atento también hace mucho por hacer del Ca Maria Adele un lugar tan especial.

El hotel está vivo. Se cierra en enero y febrero para descanso del personal, hacer reparaciones y para cambiar algunas cosas de la decoración. Los espacios comunes son los que más mutan. Los Campa se sienten tan cómodos con su casa como quieren que lo estén sus clientes: «Cuesta más cambiar la mente que un mueble», dice Nicola mientras su hermano Alessio escucha. «Creemos –dice Alessio– que desde 2015 tenemos el hotel que queríamos tener cuando abrimos en 2004, pero eso no nos relaja, seguimos en un proceso de mejora».

Todo en el hotel está enfocado a hacer sentirse especial al cliente. Hasta los productos de cortesía del baño son suyos, exclusivos. Han trabajado en el olor, el tacto, la espuma de sus jabones para crear la línea de productos Barena, que ya incluyen hasta una colonia que se puede comprar en la recepción. Los Campa están orgullosos de que sus clientes se lleven a sus casas «robados» los jabones y las cremas. «Nos enorgullece que se los lleven, porque siempre les decimos que hagan un ejercicio de volver a usar el jabón unos días después de haber llegado a casa. El olor y las sensaciones que transmiten nuestros productos les evocarán nuestra casa y seguro que en ese momento ya estarán pensando en volver». Puro marketing sensorial.

Todo este conocimiento que han acumulado los Campa en estos más de veinte años de experiencia hotelera lo quieren proyectar ahora al que es su nuevo proyecto vital. La investigación y la trayectoria de Nicola y Alessio se ha extendido al diseño y la arquitectura de interiores, con proyectos en casas históricas, como el Palazzo Volpi Cicogna, residencia asociada a la condesa Marina Cicogna, símbolo del cine italiano. Ahora, con CAMPA Venice, han fundado una marca que es más que un nombre: es un manifiesto de estilo que combina hospitalidad, diseño y estilo de vida, presentando Venecia en clave contemporánea. Una marca que celebra la belleza atemporal de la ciudad de la laguna y la reinterpreta a través de un lenguaje de elegancia, innovación y atención al detalle.





and the decorative elements are inspired by art.

The Campas, interior designers and decorators, have been trying to find a complex combination for twenty years: the classiest luxury with warmth and comfort. The rooms are stylish enough to make you realise you're in a special place, but at the same time they're embracing and soothing, making guests feel very comfortable. Undoubtedly, the friendly and attentive service also helps in making Ca Maria Adele such a special place.

The hotel is alive. It closes its doors in January and February to give the team a break, make repairs, and change some elements of the decoration. Common areas are the ones that transform the most. The Campas want their guests to feel as comfortable as they are in their haunt. "It's harder to change a mind than a piece of furniture," says Nicola as his brother Alessio listens on. "We believe," says Alessio, "that in 2015 we managed to have the hotel we were hoping for when we opened in 2004, but we're not putting our feet up; we're still in a process of improvement".

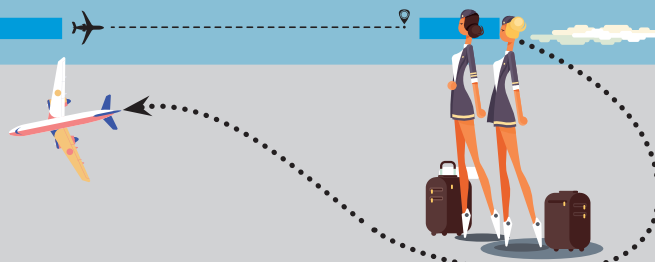
Every detail in the hotel is focused on making the customer feel special. Even the complimentary toiletries are exclusive. They've worked on the scent, feel, and foam

of their soap to create the Barena line, which even includes a perfume that can be purchased at the reception. The Campas are happy that their guests "steal" the soaps and lotions to take them home. "We're proud that they take them away, because we always recommend them using the soap again a few days after being back home. The scent and the sensations stirred by our products will transport them back to our hotel; surely at that moment they'll already be thinking of returning." Pure sensory marketing.

All the knowledge that the Campas have accumulated in these more than twenty years of hotel experience, they now want to pour into their new project. Nicola and Alessio's research and career have expanded to interior design and architecture, with projects in historic houses such as Palazzo Volpi Cicogna, a palace linked to Countess Marina Cicogna, an icon of Italian cinema. Now, with CAMPA Venice, they have founded a brand that's more than just a name: it's a style manifesto that combines hospitality, design and lifestyle, showcasing Venice in a contemporary way. The brand celebrates the timeless beauty of the Lagoon city and reinterprets it through a language of elegance, innovation, and attention to detail.

AIR NOSTRUM VUELA A VENEZIA...

Tiene una frecuencia diaria CON MADRID durante todo el año



Para redondear el viaje

Restaurante Al Colombo: Domenico Stanziani hace de este local de estilo tradicional de cocina mediterránea y con una importante tradición histórica familiar y vinculado al mundo del arte un sitio muy especial. Las proyecciones de películas antiguas en la pared de su terraza veraniega también ayudan a hacer de la experiencia algo original. El spaghetti con trufa ya cierra el círculo perfecto.

Restaurante La Bauta: cenar en la terraza del hotel Nani Mocenigo Palace Venezia es una experiencia única. Profesionalidad y entorno hacen de este restaurante uno de los destinos obligados de la Venecia más exclusiva. Una carta muy cuidada y una extensa cava de vinos terminan por convertir esta experiencia en un recuerdo magnífico

Berengo studio en Murano: una visita a la isla del cristal bien merece una mañana. Y, sin duda, ir a Berengo Studio es aún más relevante. Tras ver el proceso de la creación del arte del vidrio se visita la tienda que también es un museo por estar llena de obras en cristal de los mejores artistas, entre ellos, el castellonense Ripollés.

To round off the tri

Al Colombo Restaurant: Domenico Stanziani makes this eatery, which boasts traditional Mediterranean style and an important historical family tradition linked to the art world, a very special place. The screening of old movies on the wall of its summer terrace also helps in offering a unique experience. The truffl spaghetti is the cherry on top.

La Bauta Restaurant: Dining on the terrace of the Nani Mocenigo Palace Venezia hotel is a unique experience. The staff's professionalism and its surroundings make this restaurant one of the most exclusive destinations in Venice. A carefully designed menu and the extensive wine list top off the experience, creating an outstanding memory.

Berengo studio in Murano: Spending a morning visiting the glassmaking island is highly recommended. Without a doubt, going to Berengo Studio is even more important. After witnessing the glassmaking process firsthand, you can visit the shop that doubles up as a museum which contains glassworks by top artists, including Castellón-born Ripollés.

